گزارش فعالیت ماهانه

شرکت: آهن و فولاد ارفع	سرمایه ثبت شده: 12,000,000
نماد: ارفع	سرمایه ثبت نشده: 0
کد صنعت (ISIC): 271011	گزارش فعالیت ماهانه 1 ماهه منتهی به 1404/06/31 در تاریخ :
سال مالی منتهی به: 1404/12/29	وضعیت ناشر: پذیرفته شده در فرابورس ایران

تولید و فروش

کلیه مبالغ به میلیون ریال است

شرح		از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱			اصلاحات			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			دوره یک ماهه منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			وضعیت محصول	
نام محصول	واحد	تعداد تولید	تعداد فروش	نرخ فروش (ریال)	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	نرخ فروش (ریال)	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	نرخ فروش (ریال)	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	نرخ فروش (ریال)	مبلغ فروش (میلیون ریال)	واحد
فروش داخلی:																					
شمش فولادي	تن	۳۲۹,۴۵۸	۲۸۷,۹۴۵	۳۱۳,۶۴۴,۷۴۵	۹۰,۳۱۲,۴۳۶	۰	۰	۰	۳۲۹,۴۵۸	۲۸۷,۹۴۵	۳۱۳,۶۴۴,۷۴۵	۹۰,۳۱۲,۴۳۶	۷۲,۲۳۲	۷۹,۷۶۳	۳۲۳,۶۰۲,۷۴۸	۲۶,۵۲۹,۳۹۳	۴۰۱,۶۹۰	۳۶۷,۷۰۸	۳۱۷,۷۵۷,۱۰۳	۱۱۶,۸۴۱,۸۲۹	۳۴۱,۰۰۶	۳۵۱,۳۹۴	۲۳۶,۳۱۲,۲۷۳	۸۲,۰۳۸,۷۵۰	تولید
آهن اسفنجي (DRI)	تن	۵۳۱,۳۰۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۵۳۱,۳۰۱	۰	۰	۰	۱۰۷,۲۶۹		۰	۰	۶۳۸,۵۷۰	۰	۰	۰	۶۴۰,۱۷۳	۰	۰	۰	تولید
جمع فروش داخلی		۸۶۰,۷۵۹	۲۸۷,۹۴۵		۹۰,۳۱۲,۴۳۶	۰	۰	۰	۰	۰		۹۰,۳۱۲,۴۳۶	۱۷۹,۵۰۱	۷۹,۷۶۳		۲۶,۵۲۹,۳۹۳	۱,۰۴۰,۲۶۰	۳۶۷,۷۰۸		۱۱۶,۸۴۱,۸۲۹	۹۸۱,۱۷۹	۳۵۱,۳۹۴		۸۳,۰۳۸,۷۵۰	
فروش صادراتی:																									
شمش فولادي	تن	۰	۴۴,۹۹۵	۲۹۲,۶۴۲,۰۴۹	۱۳,۱۶۷,۴۲۹	۰	۰	۵,۱۱۸	۰	۴۴,۹۹۵	۲۹۲,۷۵۵,۷۹۵	۱۳,۱۷۲,۵۴۷		۵,۰۰۸	۲۹۹,۲۲۳,۲۴۳	۱,۴۹۸,۵۱۰	۰	۵۰,۰۰۳	۲۹۳,۴۰۳,۵۳۶	۱۴,۶۷۱,۰۵۷	۰	۰	۰	۰	تولید
آهن اسفنجي (DRI)	تن	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰		۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	تولید
جمع فروش صادراتی		۰	۴۴,۹۹۵		۱۳,۱۶۷,۴۲۹	۰	۰	۵,۱۱۸	۰	۰		۱۳,۱۷۲,۵۴۷	۰	۵,۰۰۸		۱,۴۹۸,۵۱۰	۰	۵۰,۰۰۳		۱۴,۶۷۱,۰۵۷	۰	۰		۰	
درآمد ارائه خدمات:																									
جمع درآمد ارائه خدمات		۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	
برگشت از فروش:																									

شرح		از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱			اصلاحات			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			دوره یک ماهه منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			وضعیت محصول- واحد
نام محصول	واحد	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	تعداد تولید	تعداد فروش	مبلغ فروش (میلیون ریال)	
جمع برگشت از فروش			۰	۰		۰	۰		۰	۰		۰	۰		۰	۰		۰	۰	
تخفیفات				۰			۰			۰			۰			۰			۰	
جمع				۱۰۳,۴۷۹,۸۶۵			۵,۱۱۸			۱۰۳,۴۸۴,۹۸۳			۲۸,۰۲۷,۹۰۳			۱۳۱,۵۱۲,۸۸۶			۸۳,۰۳۸,۷۵۰	

خرید مواد اولیه

شرح	واحد	از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱			اصلاحات			ازابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			خرید دوره یک ماهه منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			مواد اولیه خریداری شده از ابتدای دوره تا پایان دوره منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱		
		مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)	مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)	مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)	مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)	مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)	مقدار	نرخ (ریال)	مبلغ (میلیون ریال)
مواد اولیه داخلی																			
گندله	تن	۴۵۵,۶۶۰	۶۹,۰۲۴,۶۹۸	۳۱,۴۵۱,۷۹۴	۰		۳۱۹,۰۴۴	۴۵۵,۶۶۰	۶۹,۵۰۵,۴۱۶	۳۱,۶۷۰,۸۳۸	۱۶۰,۶۱۱	۷۴,۹۹۳,۶۴۹	۱۲,۰۴۴,۸۰۵	۶۱۶,۲۷۱	۷۰,۹۳۵,۷۴۶	۴۳,۷۱۵,۶۴۳	۳۸۴,۴۰۸	۵۶,۶۴۸,۲۱۲	۲۱,۷۷۶,۰۲۶
قراضه آهن	تن	۱,۸۸۰	۲۳۱,۳۰۲,۱۲۸	۴۳۴,۸۴۸	۰		(۵,۱۴۸)	۱,۸۸۰	۲۳۸,۵۶۳,۸۳۰	۴۳۹,۷۰۰	۵۶۶	۲۳۴,۲۷۲,۰۸۵	۱۳۳,۵۹۸	۲,۴۴۶	۲۲۹,۸۸۴,۷۱۰	۵۶۲,۲۹۸	۷۹۹	۱۸۰,۵۸۱,۹۷۷	۱۴۴,۲۸۵
گرافیت	تن	۳,۲۱۷	۵۱۳,۴۹۱,۷۶۳	۱,۶۵۱,۹۰۳	۰	۰	۰	۳,۲۱۷	۵۱۳,۴۹۱,۷۶۳	۱,۶۵۱,۹۰۳	۰	۰	۰	۳,۲۱۷	۵۱۳,۴۹۱,۷۶۳	۱,۶۵۱,۹۰۳	۱,۵۰۸	۳۶۲,۵۵۱,۰۶۱	۵۴۶,۷۲۷
سایر مواد اولیه	تن	۳۶,۲۵۱	۵۵,۶۲۸,۸۶۵	۲,۰۱۶,۶۰۳	۰		(۸,۸۰۸)	۳۶,۲۵۱	۵۵,۳۸۵,۸۹۳	۲,۰۰۷,۷۹۴	۱۴,۰۲۸	۱۷۲,۵۲۸,۳۰۱	۲,۴۳۰,۲۳۷	۵۰,۲۷۹	۸۸,۰۶۸,۹۹۵	۴,۴۲۸,۰۲۱	۳۲,۱۷۱	۳۹,۷۲۸,۵۴۴	۱,۲۷۸,۱۰۷
گاز مصرفي	متر مکعب	۱۲۹,۹۸۸,۴۴۹	۸۴,۱۱۱	۱۰,۹۳۳,۴۵۷	۰	۰	۰	۱۲۹,۹۸۸,۴۴۹	۸۴,۱۱۱	۱۰,۹۳۳,۴۵۷	۲۷,۴۱۷,۰۸۶	۸۱,۵۱۴	۲,۲۳۴,۸۷۹	۱۵۷,۴۰۵,۵۳۵	۸۳,۶۵۹	۱۳,۱۶۸,۲۳۶	۱۶۷,۶۱۱,۸۵۴	۳۵,۳۰۶	۵,۹۰۰,۹۱۱
کک	تن	۱,۳۰۱	۱۶۷,۵۴۳,۴۲۸	۲۱۷,۹۷۴	۰		۴,۳۹۳	۱,۳۰۱	۱۷۰,۹۲۰,۰۶۱	۳۲۲,۳۶۷	۵۰۹	۱۹۹,۵۹۱,۳۵۶	۱۰۱,۵۹۲	۱,۸۱۰	۱۷۸,۹۸۲,۸۷۳	۳۲۳,۹۵۹	۱,۷۲۳	۱۵۴,۴۹۲,۱۶۵	۲۶۶,۱۹۰
جمع مواد اولیه داخلی		۰	۰	۴۶,۷۰۶,۵۷۸	۰	۰	۲۰۹,۴۸۱	۰	۰	۴۶,۹۱۶,۰۵۹	۰	۰	۱۶,۹۳۴,۱۰۱	۰	۰	۶۳,۸۵۰,۱۶۰	۰	۰	۰	۲۹,۹۱۲,۲۴۶
مواد اولیه وارداتی																			
جمع مواد اولیه وارداتی		۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
جمع کل		۰	۰	۴۶,۷۰۶,۵۷۸	۰	۰	۲۰۹,۴۸۱	۰	۰	۴۶,۹۱۶,۰۵۹	۰	۰	۱۶,۹۳۴,۱۰۱	۰	۰	۶۳,۸۵۰,۱۶۰	۰	۰	۲۹,۹۱۲,۲۴۶

انرژی

صنعت	طبقه بندی	نوع انرژی	واحد اندازه گیری	از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۲/۰۵/۳۱			اصلاحات			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۲/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			دوره یک ماهه منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۴/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			مانده پیش بینی تا انتهای سال مالی ۱۴۰۴/۱۲/۲۹	توضیحات در خصوص علت تغییر میزان مصرف
				مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار	نرخ - ریال	مبلغ	مقدار مصرف	
فلزات اساسي	سوخت	برق	مگاوات ساعت	۳۵۴,۸۴۹	۵۲,۱۲۹,۶۷۲	۱۸,۴۹۸,۱۶۲	۵۴	۱۵,۵۸۱,۲۸۸,۸۸۹	۸۴۱,۲۹۵	۳۵۴,۹۰۳	۵۴,۴۹۲,۵۱۵	۱۹,۳۳۹,۵۵۷	۸۰,۴۹۹	۷۳,۴۸۸,۶۷۷	۵,۹۱۵,۷۶۵	۴۳۵,۴۰۲	۵۸,۰۰۴,۶۰۷	۲۵,۲۵۵,۳۲۲	۳۷۹,۴۷۵	۱۷,۳۳۶,۷۶۰	۶,۵۷۸,۸۶۷	۵۴۰,۱۰۶	
فلزات اساسي	سوخت	آب	مترمکعب	۱,۰۴۷,۷۷۶	۳,۶۵۳,۳۱۲	۳,۸۲۷,۸۵۳	۰	۰	۰	۱,۰۴۷,۷۷۶	۳,۶۵۳,۳۱۲	۳,۸۲۷,۸۵۳	۱۹۶,۵۹۰	۳,۰۱۸,۵۰۶	۵۹۳,۴۰۸	۱,۲۴۴,۳۶۶	۳,۵۵۳,۰۲۳	۴,۴۲۱,۲۶۱	۹۰۰,۰۰۰	۶۷۵,۰۰۰	۶۰۷,۵۰۰	۱,۰۸۳,۳۶۱	

صنعت	طبقه بندی	نوع انرژی	واحد اندازه گیری	از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۲/۰۵/۳۱			اصلاحات			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			دوره یک ماهه منتهی به ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			مانده پیش بینی تا انتهای سال مالی ۱۴۰۳/۱۲/۲۹	از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			توضیحات در خصوص علت تغییر میزان مصرف
				مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	نرخ - ریال	مبلغ - میلیون ریال	مقدار مصرف	مقدار	نرخ - ریال	مبلغ	
فلزات اساسي	سوخت	گاز سوخت	مترمکعب	۱۷,۷۲۵,۶۹۷	۸۴,۱۱۱	۱,۴۹۰,۹۲۶	۰	۰	۰	۱۷,۷۲۵,۶۹۷	۸۴,۱۱۱	۱,۴۹۰,۹۲۶	۳,۷۳۸,۶۹۴	۸۱,۵۱۴	۳۰۴,۷۵۶	۲۱,۴۶۴,۳۹۱	۸۳,۶۵۹	۱,۷۹۵,۶۸۲	۲۲,۸۵۶,۱۵۷	۳۵,۲۰۶	۸۰۴,۶۷۰	۲۲,۴۳۹,۷۰۰	
جمع کل						۲۳,۸۱۶,۹۴۱			۸۴۱,۲۹۵			۲۴,۶۵۸,۳۳۶			۶,۸۱۳,۹۲۹			۳۱,۴۷۲,۲۶۵					

منابع و مصارف ارزی

منابع ارزی	نوع ارز	از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۵/۳۱			اصلاحات			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۵/۳۱ (اصلاح شده)			دوره یکماهه ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			از ابتدای سال مالی تا تاریخ ۱۴۰۳/۰۶/۳۱			برآورد مانده تا پایان سال مالی ۱۴۰۳/۱۲/۲۹		
		مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)	مبلغ ارزی	نرخ ارز(ریال)	مبلغ ریالی(میلیون ریال)
فروش صادراتی	دلار	۱۸,۹۲۵,۶۶۱	۶۹۵,۳۷۷	۱۳,۱۶۷,۴۲۹	۰		۵,۱۱۸	۱۸,۹۳۵,۶۶۱	۶۹۵,۶۴۸	۱۳,۱۷۲,۵۴۷	۲,۱۴۳,۴۷۵	۶۹۹,۱۰۳	۱,۴۹۸,۵۱۰	۲۱,۰۷۹,۱۳۶	۶۹۵,۹۹۹	۱۴,۶۷۱,۰۵۷	۱۲,۳۵۵,۲۷۳	۴۰۱,۸۷۸	۴,۹۶۵,۳۱۲	۳۲,۲۲۰,۸۶۴	۷۵۰,۰۰۰	۲۴,۱۶۵,۶۴۸
سایر		۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
جمع منابع ارزی		۱۸,۹۲۵,۶۶۱	۰	۱۳,۱۶۷,۴۲۹	۰	۰	۵,۱۱۸	۱۸,۹۳۵,۶۶۱	۰	۱۳,۱۷۲,۵۴۷	۲,۱۴۳,۴۷۵	۰	۱,۴۹۸,۵۱۰	۲۱,۰۷۹,۱۳۶	۰	۱۴,۶۷۱,۰۵۷	۱۲,۳۵۵,۲۷۳	۰	۴,۹۶۵,۳۱۲	۳۲,۲۲۰,۸۶۴	۰	۲۴,۱۶۵,۶۴۸
مصارف ارزی:																						
خرید مواد اولیه	دلار	۴۰۴,۶۴۰	۶۹۲,۴۶۰	۲۸۰,۱۹۷	۰	۰	۰	۴۰۴,۶۴۰	۶۹۲,۴۶۰	۲۸۰,۱۹۷	۰	۰	۰	۴۰۴,۶۴۰	۶۹۲,۴۶۰	۲۸۰,۱۹۷	۵۷۹,۸۶۷	۴۳۵,۱۳۱	۲۵۲,۳۱۸	۶۲,۱۶۲,۸۱۰	۷۵۰,۰۰۰	۴۶,۶۲۲,۱۰۷
خرید مواد اولیه	یورو	۱,۰۵۰,۲۱۶	۷۹۶,۴۹۹	۸۳۶,۴۹۶	۰	۰	۰	۱,۰۵۰,۲۱۶	۷۹۶,۴۹۹	۸۳۶,۴۹۶	۵۲۴,۴۲۹	۸۱۸,۱۲۸	۴۲۹,۰۵۰	۱,۵۷۴,۶۴۵	۸۰۳,۷۰۲	۱,۲۶۵,۵۴۶	۷,۲۰۸,۷۰۶	۴۷۱,۴۹۵	۳,۲۹۸,۸۶۹	۰	۰	۰
خرید مواد اولیه	یوان	۱,۲۴۳,۲۲۰	۹۶,۲۸۳	۱۱۹,۷۱۰	۰	۰	۰	۱,۲۴۳,۲۲۰	۹۶,۲۸۳	۱۱۹,۷۱۰	۲,۹۲۸,۳۸۴	۹۸,۱۵۱	۲۸۸,۴۰۵	۴,۱۸۱,۷۰۴	۹۷,۵۹۵	۴۰۸,۱۱۵	۱,۵۳۰,۰۱۸	۵۸,۶۷۰	۸۹,۷۶۶	۰	۰	۰
خرید مواد اولیه	درهم	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۱,۷۱۵,۴۹۲	۱۲۳,۷۶۲	۲۱۲,۳۱۳	۰	۰	۰
سایر		۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
جمع مصارف ارزی		۲,۶۹۸,۱۷۶	۰	۱,۲۳۶,۴۰۳	۰	۰	۰	۲,۶۹۸,۱۷۶	۰	۱,۲۳۶,۴۰۳	۳,۴۶۲,۸۱۳	۰	۷۱۷,۴۵۵	۶,۱۶۰,۹۸۹	۰	۱,۹۵۳,۸۵۸	۱۱,۰۳۴,۰۸۳	۰	۳,۹۵۳,۲۶۶	۶۲,۱۶۲,۸۱۰	۰	۴۶,۶۲۲,۱۰۷

کادر توضیحات در مورد اصلاحات

اصلاح صورت گرفته در مبلغ فروش صادراتی بابت اصلاح نرخ ارز مرداد ماه ، اصلاح صورت گرفته در مبلغ خرید مواد اولیه بابت اصلاح نرخ خرید و اصلاحات انجام شده در هزینه برق به دلیل صدور قبض مرداد ماه می باشد.

کادر توضیحی مربوط به اطلاعات دوره ۱ ماهه منتهی به ۱۴۰۴/۰۶/۳۱

هزینه حامل های انرژی در شهریور ماه ۱۴۰۴ به دلیل عدم ارسال کامل قبوض،عمدتاً به صورت پیش بینی لحاظ شده است. ضمناً عمده برق مصرفی از محل خرید دوجانبه از بورس انرژی می باشد. در خصوص نرخ آب مصرفی، با توجه به اینکه محل کارخانه در منطقه کم آب استقرار دارد، از طرفی شرکت دارای یک حلقه چاه آب سیاهکوه می باشد، لیکن بدلایل پایین بودن میزان ذخائر آبی و شرایط فعلی اعم از کمبود بارندگی و محدودیت های آبی، امکان استفاده چندانی از این آب میسر نیست، لذا تقریباً عمده آب مصرفی کارخانه از محل آب خریداری شده از آب خلیج فارس و از طریق انشعاب شرکت چادرملو تامین می گردد. همچنین نحوه محاسبه نرخ آب مصرفی به ازای هر متر مکعب آب مصرف شده مبلغ ۴.۲ یورو با نرخ مرکز مبادله ارز بعلاوه ۵ درصد هزینه بالاسری به شرکت چادرملو می باشد که هزینه آن در ۶ ماهه ۱۴۰۴ بصورت برآوردی لحاظ گردیده است.

کادر توضیحی مربوط اطلاعات تجمعی از ابتدای سال تا پایان مورخ ۱۴۰۴/۰۶/۳۱